

Nederlands / Dutch / Holländisch / Néerlandais

# Cosi

*Gebruikers- en montagehandleiding behorend bij:  
Cosiscoop Pillar*



## Belangrijk:

1. Lees deze montagehandleiding en gebruiksaanwijzing zorgvuldig door, voordat u de haard plaatst en in gebruik neemt.
2. De gebruiksaanwijzing en montagehandleiding moet bij de gashaard worden bewaard. In geval van verkoop aan derden moeten deze documenten worden meegeleverd.
3. In geval van onjuist gebruik of het niet volgen van de veiligheidsvoorschriften wordt iedere aansprakelijkheid afgewezen en zal de garantie niet van toepassing zijn.
4. Voor hulp of aanvullende informatie neem contact op met een erkende monteur, helpdesk Cosi of uw aankoopadres.
5. Waarschuwing: Houd jonge kinderen veilig op afstand. Bereikbare delen kunnen zeer heet worden!
6. De Cosi fires zijn alleen geschikt voor gebruik buitenshuis.
7. Dit apparaat moet worden gebruikt en de gasfles moet worden opgeslagen in overeenstemming met de geldende voorschriften.

## Gebruikers- en montagehandleiding

Inhoud van dit document

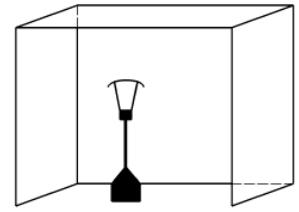
1. Belangrijke veiligheidsinstructies
2. Montage instructies
3. Gebruikershandleiding
4. Technische gegevens

### 1. Belangrijke veiligheidsinstructies

Bij in gebruik name van de Cosiscoop Pillar moeten de veiligheidsinstructies altijd opgevolgd worden om het risico van brand en overige schade aan personen en voorwerpen te voorkomen. Lees deze veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat het apparaat in gebruik wordt genomen.

1. De Cosiscoop Pillar dient altijd correct gemonteerd te worden volgens de meegeleverde montage instructies. De Cosiscoop Pillar moet recht geplaatst worden op een harde, stabiele basis.
2. Gebruik alleen het type gas en het type cilinder dat in deze instructies wordt vermeld.
3. Het apparaat moet ver uit de buurt worden geplaatst van brandbare materialen (min. 1 meter) en houd de ruimte om het apparaat vrij van brandbare materialen en/ of vloeistoffen.
4. Controleer voor gebruik of alle aansluitingen op de gasfles nog goed gemonteerd zijn en niet loszitten, controleer of deafdichting van de regelaar correct is aangebracht en in staat is zijn functie te vervullen. Mochten de verbindingen loszitten, draai deze dan altijd vast voordat het apparaat in gebruik wordt genomen en zorg ervoor dat de gaskraan op de gasfles dicht gedraaid zit.
5. Vervang de gasfles in een ruim geventileerde ruimte, uit de buurt van een ontstekingsbron (kaars, sigaretten, andere vlammen producerende apparaten).
6. Elke keer als de gasverbinding opnieuw wordt aangesloten of minstens 1 keer per maand, dient de verbinding en slang gecontroleerd te worden op lekkages. De slang of de flexibele slang moet binnen de voorgeschreven intervallen worden vervangen. Zie kopje 2.4.
7. De gasslang mag nooit in aanraking komen met het warme oppervlak van de brander.
8. De gasslang moet voldoen aan de nationaal geldende wet- en regelgeving (EN16436). De slang wordt aangesloten op de meegeleverde gasdrukregelaar. Sluit de gasfles niet zonder regelaar rechtstreeks op het apparaat aan.
9. De gasregelaar moet worden ingesteld op basis van de specifieke gascategorie (zie gegevensplaatje). De regelaar moet voldoen aan de EN 16129-norm.
10. Verander nooit de lucht ventiel-instellingen van de brander. Indien de luchtopeningen van de brandringen versperd zijn, schakel dan direct een gas technisch specialist in.
11. In het geval van gaslekage, mag het apparaat niet worden gebruikt of moet de gastoever worden afgesloten en moet het apparaat worden onderzocht en gerecertificeerd voordat het opnieuw wordt gebruikt.
12. Belemmer nooit een vrije doorstroming van lucht en zuurstof naar het apparaat. Verander nooit iets aan het gas-technische systeem van dit apparaat. Elke wijziging aan het systeem kan gevaarlijk zijn en hiermee vervalt alle garantie aan het apparaat.
13. De inspuiter van dit apparaat mag niet verwijderd worden en de inspuiter mag alleen door de fabrikant geïnstalleerd worden.
14. Dit apparaat is niet toegestaan om van één gasdruk naar een andere gasdruk om te schakelen.
15. Houd kinderen en huisdieren op ruim voldoende afstand van het apparaat. De Cosi brander beschikt over onderdelen welke zeer heet worden bij gebruik. Wacht na gebruik totdat het apparaat voldoende is afgekoeld voordat kinderen en huisdieren bij het apparaat in de buurt komen. Wij adviseren minimaal 1,5 uur te wachten.
16. Verplaats de haard nooit indien het apparaat in gebruik is. Wacht na gebruik minimaal 1,5 uur voordat u het apparaat aanraakt of gaat verplaatsen. Sluit de klep op de gasfles of de regelaar voordat u het apparaat verplaatst.
17. Laat tijdens het gebruik, het open vuur nooit onbeheerd achter.
18. Dit apparaat heeft een open vuur, zorg ervoor dat er tijdens in gebruik name altijd toezicht is op kinderen en huisdieren door een volwassen en verantwoordelijk persoon.
19. Raak de kiezelstenen en het glas niet aan totdat deze volledig zijn afgekoeld.
20. Zet de gasvoorziening na gebruik uit en draai de gastoever dicht.
21. Wacht minimaal twee uur met het plaatsen van de All-Weather beschermhoes.

22. De Cosiscoop Pillar mag alleen buitenhuis worden gebruikt.
23. Maak altijd gebruik van de voorgeschreven gasflessen zoals in deze handleiding beschreven staan.
24. In geval van hevige wind moet bijzondere aandacht worden gegeven tegen kantelen van het apparaat.
25. De Cosiscoop Pillar dient altijd buitenhuis te worden gebruikt of in zeer goed geventileerde ruimtes. Dit kunnen bijvoorbeeld zijn serres of veranda's. Een goed geventileerde ruimte is voor minimaal 25% van de oppervlakte open (verbinding met buiten) hebben. De oppervlakte is de som van de muren van de ruimte.
26. Wees voorzichtig, bereikbare delen kunnen zeer heet worden. Bewaar altijd deze gebruikers- en montagehandleiding bij het apparaat.
27. Let op dat de gasslang altijd rechtstreeks naar beneden richting de gasfles wordt gebogen en nooit tegen warme oppervlakten van het model aan wordt gedrukt.
28. **WAARSCHUWING:** De Cosiscoop Pillar kan tijdens gebruik zeer heet worden. Plaats **NOOIT** iets aan de bovenzijde van de Cosiscoop Pillar, raak tijdens het gebruik de Cosiscoop Pillar niet aan.



## **2. Montage instructies**

De Cosiscoop Pillar is compleet geleverd met gasdrukregelaar en gasslang. U dient zelf een gasfles aan te schaffen. Deze kunt u bij uw plaatselijke gasleverancier aanschaffen.

### **1. Plaatsen van de Cosiscoop Pillar**

Haal uw Cosiscoop Pillar voorzichtig uit de verpakking. Kies de locatie waar u de Cosiscoop Pillar wilt plaatsen.

De locatie voor het apparaat moet aan de volgende voorwaarden voldoen:

- Zorg ervoor dat de Cosiscoop Pillar op een verharde (liefst stenen) ondergrond staat. De ondergrond dient geheel vlak en schoon te zijn.
- De Cosiscoop Pillar dient geplaatst te worden op minimaal één meter van brandbare materialen en vloeistoffen.

Indien u de Cosiscoop Pillar goed heeft geplaatst kunt u de glasrand op de Pillar plaatsen. Vervolgens kunt u de kiezelstenen rondom het brandpunt van de Pillar neerleggen. Houd hierbij zoveel mogelijk rondom de ontstekingsunit vrij van kiezelstenen (zie afbeelding).

Wilt u de kiezelstenen of het glas van de Cosiscoop Pillar nabestellen?  
Dit is mogelijk bij uw aankoopadres.

Wilt u na gebruik de kiezelstenen opruimen of verplaatsen. Zorg ervoor dat deze dan altijd volledig zijn afgekoeld!

De kiezelstenen kunnen op termijn zwart gaan blakeren. Dit heeft te maken met roetvorming wat altijd ontstaat bij apparaten welke een gele vlam tonen. Het roet kan met een droge borstel van de kiezelstenen worden afgeworstd.



### **2. Plaatsen van de gasfles**

Heeft u een gasfles aangeschaft welke staat voorgeschreven in het bijgeleverde overzicht?(zie pag. 7). Dan kunt u de gasfles in het apparaat plaatsen. Dit is echter niet verplicht. U kunt er ook voor kiezen om de gasfles extern van het apparaat te plaatsen.

#### **- Plaatsen van de gasfles in het apparaat**

Aan de zijkant van de Cosiscoop Pillar zit een gastankunit. Open het deurtje met uw vingers via de ovale uitsparing in de body van de Cosiscoop Pillar. Zet de gasfles op het stalen frame en sluit de regelaar aan op de gasfles draai de regelaar met de hand strak aan.

Let erop dat de gasslang altijd naar beneden richting de gasfles wordt gebogen. Zorg ervoor dat de gasslang nooit tegen warme oppervlaktes van het apparaat wordt gedrukt.

Gebruikt u de Cosiscoop Pillar niet? Draai dan altijd de gaskraan op de gasfles dicht.

#### **- Plaatsen van de gasfles extern van het apparaat**

Wilt u de gasfles niet in het model plaatsen omdat u bijvoorbeeld gebruik maakt van een gasfles met grotere inhoud dan staat voorgeschreven in het overzicht? Dan kunt u de gasfles ook extern van het model plaatsen.

Dit doet u op de volgende manier:

1. Begeleid de gasslang extern van het apparaat door de gasslang onder de Cosiscoop Pillar door te plaatsen.
2. De meegeleverde gasslang is 1.5 m lang. Plaats de gasfles dus op een maximale afstand van 1 meter van de Cosiscoop Pillar. Het is niet mogelijk om de gasslang open over het terras te plaatsen. Over de gasslang kunnen personen en huisdieren immers vallen. Plaats de gasfles daarom altijd op een plaats waar niet langs gelopen wordt en waar kinderen en huisdieren niet bij kunnen.
3. Sluit de gasfles aan op de meegeleverde drukregelaar en draai de gasfles open als u de Cosiscoop Pillar wilt gebruiken. Gebruikt u de Cosiscoop Pillar niet? Draai dan altijd de gaskraan op de gasfles dicht.

### **3. Vervangen van de gasfles**

Is de gasfles op en dient u deze te vervangen? Zorg ervoor dat het model, de kiezelstenen en het glas volledig zijn afgekoeld! Maak gebruik van de omschrijving bij punt 2 'plaatsen van de gasfles' en verwijder de oude fles. Deze kunt u laten vullen bij de plaatselijke gasleverancier.

### **4. Vervangen van de gasslang en drukregelaar**

Vervang uw propaan gasslang om de vier jaar. Dit is een landelijk advies. Voor drukregelaars geldt een termijn van vijf jaar. Controleer het apparaat na het vervangen van de drukregelaar en gasslang altijd op gaslekkage.

Dit kunt u als volgt doen:

- Open de gasfles maar zet het apparaat niet aan!
- Maak een oplossing van half wasmiddel en half water en spray dit over elke verbinding en de gasslang. Indien er een gaslekkage in de verbinding of slang zit ontstaan er luchtballetjes.
- Als er luchtballetjes zichtbaar worden en er dus een gaslekkage zit, sluit dan direct het gas af. Schaf een nieuwe slang of regelaar aan.
- Mocht het probleem zich aanhouden neem dan contact op met een erkende gasinstallateur.

Vervang de gasslang of drukregelaar zodat deze exact op dezelfde wijze zijn gemonteerd. In Nederland dient een 30 mbar drukregelaar geplaatst te worden. De gasslang mag maximaal 2,5 meter lang zijn.  
Bij twijfel raadpleeg altijd een erkende gasinstallateur.

### **5. Verplaatsen van het apparaat**

Het is aan te raden om zo min mogelijk de Cosiscoop Pillar te verplaatsen. Bij elke verplaatsing loopt u kans om de Cosiscoop Pillar te beschadigen. Indien u het apparaat toch wil verplaatsen zorg er dan voor dat de Cosiscoop Pillar is afgesloten van de gasfles. De nieuwe locatie voor de Cosiscoop Pillar dient weer vlak, gehard en schoon te zijn.

### **6. Plaatsen van de hoes**

Bij de Cosiscoop Pillar kan een beschermhoes worden aangeschaft. De beschermhoes beschermt uw Cosiscoop Pillar tegen weersinvloeden en regen. Er wordt u altijd geadviseerd deze hoes te gebruiken. Plaats de hoes alleen als de Cosiscoop Pillar volledig is afgekoeld. Indien u de hoes plaatst direct na gebruik zal de hoes beschadigen en zelfs vlam kunnen vatten.

### **3. Gebruikershandleiding behorend bij collectie: Cosiscoop Pillar**

- Zorg er altijd voor dat de instructies in deze gebruikershandleiding exact worden gevolgd. Indien deze instructies niet op de correcte manier worden gevolgd kan dit leiden tot brand of explosies die kunnen leiden tot schade aan personen, eigendommen of verlies van leven. Maak nooit gebruik van brandbare vloeistoffen of dampen in de buurt van een brandend apparaat.
- Onjuiste installatie, aanpassingen of wijzigingen aan het apparaat kan leiden tot letsel of schade aan eigendommen. Lees de montage instructie, veiligheidsvoorschriften en gebruikshandleiding uiterst nauwkeurig door.
- Laat het apparaat niet onbeheerd als het in gebruik is of als deze is aangesloten op een gasfles.
- Wat te doen als het apparaat een gaslucht verspreidt:
  - Draai direct de gasfles dicht en neem contact op met een gas technisch specialist. Gebruik het apparaat niet totdat het apparaat weer is goedgekeurd voor gebruik
- Installatie, onderhoud en service dient in deze gevallen altijd door een erkend gasinstallateur te worden gedaan.
- Gebruik het apparaat alleen buitenshuis in een goed geventileerde ruimte en nooit in een gebouw, woning, garage of een andere afgesloten ruimte.
- Gasflessen dienen opgeslagen te worden buitenshuis en in goed geventileerde ruimtes. Houd gasflessen buiten het bereik van kinderen. De Cosiscoop Pillar kunt u het beste opslaan in een garage of goed geventileerde ruimte. Sla de Cosiscoop Pillar alleen op als deze losgekoppeld is van de gasfles.
- De Cosiscoop Pillar is niet goedgekeurd als kookapparaat en mag dus ook niet als zodanig worden gebruikt.
- Controleer minstens iedere maand en elke keer als er iets aan het toestel is gewijzigd of de Cosiscoop Pillar geen gaslekage heeft.
- Houd de omgeving van het apparaat vrij van brandbare vloeistoffen, materialen en dampen. Gooi nooit iets in het vuur van de Cosiscoop Pillar.
- Maak nooit gebruik van een andere brandstof dan propaan/ butaan gas.

#### **Instructies voor ontsteking**

- Controleer of de Cosiscoop Pillar stabiel en stevig staat.
- Verwijder de beschermhoes.
- Zorg ervoor dat de gastoeroer goed is aangesloten vanaf de gasfles. Draai de gasfles open.
- Houd de ontstekingsknop ingeduwd terwijl u de gastoeroer opent door de grote knop (gastoeroer) naar 'HIGH' te draaien. De brander moet nu binnen 15 seconden ontsteken. Als de brander volledig een vlam geeft houdt u de bedieningsknop nog 15 seconden ingehouden. De vlam blijft nu branden. Dooft de vlam echter? Draai de grote knop naar 'OFF', draai de gasfles dicht en wacht 15 minuten. Open na 5 minuten de gasfles weer en probeer nogmaals de Pillar te ontsteken. Houd de gas toevoer knop ditmaal nog langer ingehouden.
- Gaat u de Cosiscoop Pillar voor het eerst gebruiken? Zorg er dan voor dat het apparaat gedurende 15 minuten op de hoogste stand wordt aangezet. Op deze manier worden de kiezelstenen goed verhit en dit zorgt ervoor dat mogelijke oneffenheden of luchtballetjes uit de kiezelstenen zullen verdwijnen. Houd de eerste keer branden minimaal twee meter afstand, doordat de luchtballetjes uit de kiezelstenen gebrand worden kunnen de steentjes de eerste keer licht oplichten. Dit kan ook gebeuren wanneer de kiezelstenen nat of vochtig zijn/zijn geweest.

#### **Uitschakelen van de Cosiscoop Pillar**

- Draai de bedieningsknop helemaal naar 'OFF' zodat de vlam dooft. Indien de vlam helemaal gedoofd is draait u de gaskraan van de gasfles dicht.
- Laat de Cosiscoop Pillar, het glas en de kiezelstenen volledig afkoelen en plaats de beschermhoes over de Cosiscoop Pillar.

## 4. Technische gegevens: Cosiscoop Pillar

Cosiscoop Pillar	
Type/ Cat.:	Verplaatsbaar sfeerapparaat voor buiten
Gas type en bijhorende gasdruk	Butaan/ Propaan I3+ 28-37 (BE,CH,ES,FR,GB,GR,IE,IT,LU,PT) Propaan I3B/P-30 (CZ,CY,DK,EE,FI,HU,IS,LV,LT,MA,NL,NO,SE,SI,SK) Propaan I3B/P, I3P-50 mbar (AT,DE)
Verwarmingscapaciteit:	0,85 kW
Gasverbruik:	62 g/h

### **Welke gasfles gebruikt u in de Cosiscoop Pillar?**

Cosiscoop Pillar is uitvoerig getest op propaangasflessen. Maak daarom altijd gebruik van één van de voorgeschreven gasflessen. Gebruik van een andere gasfles kan het gedrag van het vuur veranderen, of in het ergste geval grote schade aan personen, dieren of materialen veroorzaken. Twijfelt u over een bepaalde gasfles welke u wilt gebruiken? Neem dan altijd contact op met de Cosi helpdesk of een erkend gas specialist.

De maximale diameter van de gasfles is 340 mm en de maximale hoogte incl. gasdrukregelaar 600 mm.

De Cosiscoop Pillar is een collectie van Cosi.  
Cosi is een merk van Gimeg Nederland B.V.

### **Garantie Cosiscoop Pillar**

Gimeg Nederland geeft twee jaar garantie op het gas technische systeem van de Cosiscoop Pillar. De Cosiscoop Pillar is gemaakt van aluminium of teakhout. Wees altijd voorzichtig met de Cosiscoop Pillar, bij verplaatsing van het apparaat kan er beschadiging optreden. Heeft u vragen welke niet behandeld zijn in deze handleiding? Op onze website vindt u wellicht de informatie die u zoekt: [www.cosi-fires.com](http://www.cosi-fires.com)

Daarnaast is Gimeg Nederland bereikbaar via onderstaande gegevens:

Gimeg Nederland B.V.  
Strijkviertel 27  
3454 PH De Meern  
+31(0)306629500  
[info@cosi-fires.com](mailto:info@cosi-fires.com)

Engels / English / English / Anglais

# **Cosi**

*User and installation instructions for:  
Cosiscoop Pillar*



**Attention:**

1. Read these installation and operating instructions carefully before installing and using the appliance.
2. The operating and installation instructions must be kept with the appliance. If the fire table is sold to a third party, these documents must be supplied.
3. In case of improper use or failure to follow the safety instructions, each liability will be rejected and the warranty does not apply.
4. For assistance or additional information consult a qualified technician, the help desk of Cosi or the store where you purchased your Cosiscoop Pillar.
5. Warning: Keep young children at a safe distance. Accessible parts may become very hot!
6. The Cosi fires may only be used outdoors.
7. The usage of the appliance and the storage of the gas cylinder must be in accordance with the regulations in force.

## User and installation instructions

Contents of this document

1. Important safety instructions
2. Installation instructions
3. User manual
4. Technical specifications

### **1. Important safety instructions**

While using the Cosiscoop Pillar these safety instructions should always be followed to reduce the risk of fire and other damage to people and property. Read these safety instructions carefully before the Cosiscoop Pillar is put into operation.

1. The Cosiscoop Pillar should always be installed correctly and in accordance with the supplied installation instructions. The Cosiscoop Pillar must be placed in a straight position on a hard, stable surface.
2. Only use the type of gas and the type of cylinder specified in these instructions.
3. The device must be placed far away from flammable materials (min. 1 meter) and the area around the appliance must be clear of combustible materials and/or liquids.
4. Before using the Cosiscoop Pillar, check whether all connections to the gas bottle are fitted securely. Also ensure that the regulator seal is fitted correctly and able to fulfil its function. If the connections are not connected securely, make sure everything is fixed and tied before use. Make sure that the gas is turned off while fixing.
5. Change the gas cylinder in an amply ventilated area, away from any ignition sources (candle, cigarettes, other flame producing appliances).
6. Every time the gas connection is re-connected, or at least once per month, the gas connection and the hose must be checked for leaks. The hose or the flexible hose must be changed within the prescribed intervals. See chapter 2.4.
7. The hose must never make contact with the hot surface of the burner.
8. The hose must comply with the national laws and regulations (EN 16436). The hose will be connected to the supplied gas pressure regulator. Do not connect the gas bottle directly to the appliance without regulator.
9. The gas regulator has to be set according to the specific gas category (see data figure). The regulator should comply with EN 16129 standard.
10. Never change the air valve settings of the burner. If the air vents of the fire rings are obstructed, immediately contact a technical gas specialist for help.
11. In the event of gas leakage, the appliance may not be used. If it's already in operation, the gas supply must be shut off and the appliance shall be investigated and rectified before it is used again.
12. Never obstruct the free flow of air and oxygen to the device. Never change anything to the technical gas system of this unit. Any change to the system can be dangerous and will void any warranty on the device.
13. The injector in this appliance may not be removed and the injector can only be installed by the manufacturer.
14. This appliance is not allowed to switch from one amount of gas pressure to another amount of gas pressure.
15. Keep children and pets at a safe distance from the unit. The Cosiscoop Pillar has components that become very hot when in use. Wait until the appliance has cooled down sufficiently before allowing children and pets to come within the vicinity of the device. Our recommendation is to wait at least 1.5 hours.
16. Never move the Cosiscoop Pillar if the device is turned on. Wait at least 1.5 hours after the device has been turned off before touching or moving it. Shut the valve of the gas cylinder or the regulator before moving the appliance.
17. Never leave the Cosiscoop Pillar unsupervised while it's in operation.
18. The device has an open fire, so make sure that children and pets are always supervised by a mature and responsible person while using the Cosiscoop Pillar.
19. Do not touch the pebbles and glass until they are completely cooled down.
20. Turn off the gas supply when the device is not in use.
21. Wait at least two hours after the device has been turned off before placing the all-weather cover on the unit. If the cover is placed before the Cosiscoop Pillar is completely cooled down, damage to the cover or even fire may occur.

22. The Cosiscoop Pillar and should only be used outdoors.
23. Always use the prescribed gas cylinders as described in this manual.
24. In case of violent wind, precautions must be taken to prevent the appliance from tilting.
25. The Cosiscoop Pillar should always be used outdoors or in areas that are very well ventilated. This could include conservatories or verandas. An amply ventilated area is open (connected to the outside) for at least 25% of the surface. The surface area is the sum of the walls of the area.
26. Be careful, accessible parts may become very hot.
27. Always keep this user and installation manual of the equipment close to the device.
28. Ensure that the hose is always bent straight down towards the gas bottle and never pressed against hot surfaces of the model.
29. **WARNING:** The Cosiscoop Pillar can become very hot during use. **NEVER** place anything on top of the Cosiscoop Pillar, do not touch the Cosiscoop Pillar during use.

## **2 . Installation instructions according collection: Cosiscoop Pillar**

The Cosiscoop Pillar is supplied complete with pressure regulator (30 mbar) and gas hose. You only need to purchase a gas bottle. These can be purchased at your local gas supplier.

### **1. Installing the Cosiscoop Pillar**

Carefully remove your Cosiscoop Pillar from its packaging and select the location for your Cosiscoop Pillar. The location must meet the following conditions:

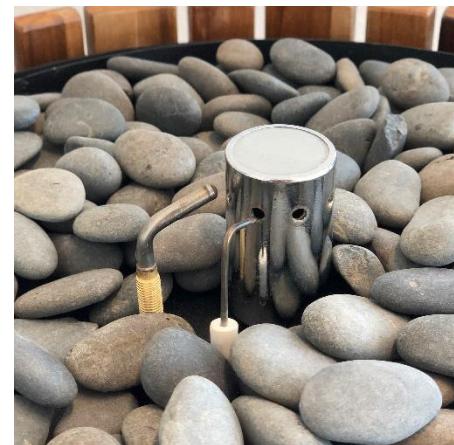
- Make sure that the Cosiscoop Pillar is placed on a paved (preferably stone) surface. The surface should be completely flat and clean.
- The Cosiscoop Pillar should be placed at least one meter away from flammable materials and liquids.

When the Cosiscoop Pillar is installed properly, you can place the glass on top of the Pillar. Then you can put the pebbles around the burner unit. Keep the space around the ignition unit free of pebbles (see picture on the right).

If you want to reorder the glass or pebbles, this is possible at your purchase address.

When you want to move or clean the pebbles, always make sure that they have cooled down completely.

The pebbles can scorch black in time. This has to do with soot formation which always occurs in devices that show a yellow flame. This soot can be removed by brushing it off with a dry brush.



### **2. Placing the bottle**

When you have purchased a gas bottle that is prescribed in the supplied list (page 14), you can now place the gas bottle in the Cosiscoop Pillar. However, this is not mandatory. You can also choose to place the gas bottle outside of the unit.

- Placing the gas bottle inside of the Cosiscoop Pillar  
Open the door with your fingers through the oval recess in the body of the Cosiscoop Pillar. Place the gas bottle on the steel frame inside the model and connect the regulator to the gas bottle, tighten the regulator by hand.

The gas hose must always be bent down towards the gas bottle. Make sure that the hose is never pressed against any hot surfaces of the appliance.

When you are not using the Cosiscoop Pillar, make sure you always turn off the valve of the gas bottle.

- Installation of the gas bottle outside of the Cosiscoop Pillar

If you want to place the gas bottle outside of the Cosiscoop Pillar, for example because you are using a gas bottle with more capacity than is specified in the list, you can also place the gas bottle outside the Cosiscoop Pillar.

This can be done in the following way:

1. Guide the gas hose outside the Cosiscoop Pillar by placing the gas hose underneath the model.
2. The supplied hose has a length of 1.5 m. Therefore, the gas bottle should be placed at a maximum distance of 1 meter away from the Cosiscoop Pillar. Children and pets can trip over the hose, so place the hose outside of the walking area, where children and pets can't reach it.

3. Connect the gas bottle to the supplied pressure regulator and open the gas bottle open when you want to use the Cosiscoop Pillar. When you are not using the Cosiscoop Pillar make sure the gas valve on the gas bottle is turned off.

### **3. Replacing the cylinder**

Is the gas bottle empty and you need to replace it? Make sure the model, glass and pebbles are completely cooled down! Use the definition of point 2 "placing the gas bottle" and remove the old bottle. You can fill up the old bottle at the local gas supplier.

### **4. Replacing the hose and pressure regulator**

Replace your propane gas hose every four years. This is a national advice. Pressure regulators can go for five years. After the pressure regulator and the gas hose have been replaced, the unit must always be checked for gas leaks.

How to check your Cosiscoop Pillar for gas leaks:

- Open the gas bottle but do not turn on the Cosiscoop Pillar!
- Make a solution with 50% water and 50% detergent, and spray this solution on each connection and the hose. If there is a gas leak in the connection or the hose you will see air bubbles arise.
- If bubbles are visible, immediately shut off the gas. Buy a new hose or regulator.
- Does the problem keep occurring? Please contact a qualified gas engineer.

Replace the hose or pressure regulator and make sure that they are installed in the exact same way. In the Netherlands, a 30mbar pressure regulator should be placed. The hose must not be longer than 2.5 meters. When in doubt, always consult a qualified gas engineer.

### **5. Moving the unit**

It is advisable to move the Cosiscoop Pillar as little as possible. With every move you risk damage to the Cosiscoop Pillar. If you still want to move the unit, make sure that the Cosiscoop Pillar is shut off from the gas bottle. The new location for Cosiscoop Pillar needs to be clean, flat and hardened again.

### **6. Installing the cover**

For each Cosiscoop Pillar a protective cover can be purchased. This protects your Cosiscoop Pillar against weather influences. It is always advised to use this cover. Only place the cover when the Cosiscoop Pillar is completely cooled down. If you place the cover immediately after usage of the device, the cover will gain damage and possibly even catch fire.

### **3. User manual**

- Always make sure that the instructions in this user manual are followed precisely. If these instructions are not followed correctly, this can result in fire or explosion that could cause damage to persons, property or loss of life. Never use flammable liquids or vapors in the vicinity of a burning device.
- Improper installation, adjustments or modifications to the equipment can result in injury or property damage. Read the installation instructions, safety precautions and operating instructions very carefully.
- Do not leave the Cosiscoop Pillar unattended when it is in use or when it is connected to a gas cylinder.
- What to do if the device emits a smell of gas:
  - o Shut off the gas bottle immediately and contact a technical gas specialist. Do not use the device until it is approved for use again.
- Installation, maintenance and service needs to be performed by a qualified gas technician in these cases.
- Only use the Cosiscoop Pillar outdoors or in a well-ventilated area. Never use the Cosiscoop Pillar inside a building, house, garage or any other enclosed area.
- Gas bottles must be stored outdoors and in well-ventilated areas. Make sure that gas bottles are out of the reach of children.
- The Cosiscoop Pillar is best stored in a garage or well-ventilated area. Store the Cosiscoop Pillar only when it is disconnected from the gas bottle.
- The Cosiscoop Pillar is not qualified as a cooking appliance and therefore must not be used as a cooking appliance.
- Check for gas leaks at least once a month and every time a change is made to the unit.
- Keep the area around the Cosiscoop Pillar clear of combustible liquids, materials and vapors. Never throw anything into the flames of the Cosiscoop Pillar.
- Never use a fuel other than propane gas.

#### **Turning on the Cosiscoop Pillar**

- Make sure the Cosiscoop Pillar is stable and secure.
- Remove the protective cover and make sure the fuel supply is properly connected and turned on at the gas tank.
- Keep the control button pushed in when you open the gas supply and turn the control button to 'HIGH' for gas supply. The burner should now ignite within 15 seconds. When the burner produces a complete flame, hold the control button for another 15 seconds. The flame should keep burning now. In case the flame goes out however, you should turn the control button to 'OFF', close the gas bottle and wait 5 minutes. Now re-open the gas bottle and try the same process again. This time hold the gas supply button a little longer.
- Ready to use the Cosiscoop Pillar for the first time? Make sure that the device is turned on at the highest setting for 15 minutes. This way, the pebbles are heated through and this ensures that any bumps or air bubbles will disappear from the pebbles. Keep at a safe distance of at least 2 meters while using the device for the first time. Due to air bubbles burning out of the pebbles, the rocks may jump up lightly. This can also happen when the pebbles have become wet.

#### **Switching off the Cosiscoop Pillar**

- Turn the control button towards 'OFF' to extinguish the flame. When the flame is extinguished entirely, you shut off the gas valve on the gas bottle.
- Let the pebbles and glass cool down completely and place the protective cover over the Cosiscoop Pillar.

## **4. Specifications: Cosiscoop Pillar**

<b>Cosiscoop Pillar</b>	
Type/ Cat.:	Portable atmospheric device for outdoor use
Type of gas and associated gas	Butane/ Propane I3+ 28-37 (BE,CH,ES,FR,GB,GR,IE,IT,LU,PT) Propane I3B/P-30 (CZ,CY,DK,EE,FI,HU,IS,LV,LT,MA,NL,NO,SE,SI,SK) Propane I3B/P, I3P-50 mbar (AT,DE)
Heating capacity:	0,85 kW
Gas consumption:	62 g/h

**Which gas bottle can be used in Cosiscoop Pillar?**

Cosiscoop Pillar has been tested extensively for propane gas bottles. Therefore, always use one of the prescribed gas cylinders. Using another bottle can change the way the fire behaves, or in the worst cases cause major damage to persons, animals or materials. Do you have any doubts about a specific gas bottle that you would like to use? Please always contact the helpdesk of Cosi or an authorized gas specialist.

Maximum diameter of the gas cylinder 340 mm

Maximum height of the cylinder regulator including 600 mm

The Cosiscoop Pillar is a collection of Cosi  
Cosi is a brand of Gimeg Netherlands B.V.

**Warranty Cosiscoop Pillar**

Gimeg Netherlands gives two-year warranty on the gas technical system Cosiscoop Pillar. Cosiscoop Pillar is made of aluminium or teak wood. Always be careful with the Cosiscoop Pillar; upon movement of the device damage can occur. Do you have any questions that have not been addressed in this manual? Please visit our website for further information: [www.cosi-fires.com](http://www.cosi-fires.com)

Gimeg Netherlands B.V.,  
Strijkviertel 27  
3454 PH De Meern  
+31 (0) 306 629 500  
[info@cosi-fires.com](mailto:info@cosi-fires.com)

Duits / German / Deutsch / Allemand

# Cosi

*Montage- und Betriebsanleitung:  
Cosiscoop Pillar*



**Wichtig:**

1. Lesen Sie diese Montageanleitung und die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie den Cosiscoop Pillar aufstellen und in Betrieb nehmen.
2. Die Gebrauchsanweisung und die Montageanleitung müssen beim Cosiscoop Pillar aufbewahrt werden. Bei einem Verkauf an Dritte müssen diese Unterlagen mitgeliefert werden.
3. Bei unsachgemäß oder zweckentfremdeter Verwendung beziehungsweise bei Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften wird keinerlei Haftung übernommen, und die Garantie verfällt.
4. Wenn Sie Hilfe oder zusätzliche Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an einen zugelassenen Monteur, an das Helpdesk Cosi oder Ihren Händler.
5. Warnung: Kleine Kinder sind sicher auf Abstand zu halten. Die Außenseite des Geräts kann sehr heiß werden!
6. Die Cosi fires eignen sich ausschließlich zur Nutzung im Freien.
7. Dieses Gerät muss gemäß den geltenden Vorschriften verwendet und die Gasflasche entsprechend gelagert werden.

## Montage- und Betriebsanleitung

Inhalt dieses Dokuments

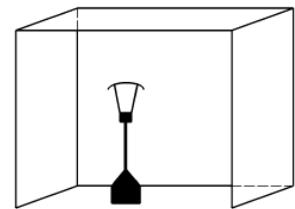
1. Wichtige Sicherheitshinweise
2. Montageanleitung
3. Betriebsanleitung
4. Technische Daten

### **1 . Wichtige Sicherheitshinweise**

Im Falle der Verwendung der Cosiscoop Pillar sollten die Sicherheitsanweisungen unbedingt befolgt werden, um das Risiko für Feuer und andere Personen- und Sachschäden zu verhindern. Lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.

1. Der Cosiscoop Pillar muss immer korrekt gemäß den mitgelieferten Montageanweisungen montiert werden. Der Cosiscoop Pillar muss gerade auf einer harten, stabilen Basis aufgestellt werden.
2. Verwenden Sie nur die Gasart und den in diesen Anweisungen angegebenen Zylindertyp.
3. Das Gerät muss in einem sicheren Abstand von brennbaren Materialien (mindestens 1 Meter) aufgebaut werden; zudem muss der Platz um das Gerät von brennbaren Materialien und/oder Flüssigkeiten freigehalten werden.
4. Vor der Verwendung ist sicherzustellen, dass alle Anschlüsse an der Gasflasche noch gut befestigt sind und sich nicht gelöst haben; kontrollieren Sie, ob die Reglerdichtung korrekt montiert ist und ihre Funktion erfüllen kann. Wenn sich die Verbindungen gelöst haben, müssen diese unbedingt festgezogen werden, bevor das Gerät in Betrieb gesetzt wird; achten Sie auch darauf, dass der Gashahn auf der Gasflasche geschlossen ist.
5. Wechseln Sie die Gasflasche an einem gut belüfteten Ort, entfernt von Zündquellen (Kerzen, Zigaretten, andere Flammen erzeugende Geräte).
6. Bei jedem erneuten Anschluss der Gasverbindung oder mindestens einmal pro Monat müssen die Verbindung und der Schlauch auf Dichtigkeit überprüft werden. Der Schlauch oder der flexible Schlauch muss innerhalb der vorgeschriebenen Intervalle gewechselt werden. Siehe Punkt 2.4.
7. Der Gasschlauch darf niemals die warme Oberfläche des Brenners berühren.
8. Der Gasschlauch muss den nationalen Rechtsvorschriften und Verordnungen entsprechen (EN16436). Der Schlauch wird an den mitgelieferten Gasdruckregler angeschlossen. Schließen Sie die Gasflasche nicht ohne Regler direkt an das Gerät an.
9. Der Gasregler muss entsprechend der jeweiligen Gaskategorie eingestellt werden (siehe Typenschild). Der Regler sollte der Norm EN 16129 entsprechen.
10. Verändern Sie niemals die Luftventileinstellungen des Brenners. Wenn die Lüftungsöffnungen der Brennringe versperrt sind, ziehen Sie sofort einen Gastechniker hinzu.
11. Im Falle eines Gaslecks darf das Gerät nicht benutzt werden, oder wenn die Gaszufuhr unterbrochen wird, muss das Gerät untersucht und repariert werden, bevor es wieder benutzt wird.
12. Behindern Sie niemals die freie Luft- und Sauerstoffzufuhr zum Gerät. Verändern Sie niemals irgendetwas am gastechnischen System dieses Geräts. Jede Änderung am System kann gefährlich sein; zudem verfällt dadurch die gesamte Garantie für das Gerät.
13. Der Injektor in diesem Gerät ist nicht abnehmbar und darf nur vom Hersteller montiert werden.
14. Dieses Gerät darf nicht von einem Gasdruck auf einen anderen Gasdruck umgestellt werden.
15. Halten Sie Kinder und Haustiere in ausreichendem Sicherheitsabstand vom Gerät fern. Einige Teile des Cosiscoop Pillars werden bei Gebrauch sehr heiß. Warten Sie nach der Verwendung, bis das Gerät hinreichend abgekühlt ist, bevor Kinder und Haustiere sich dem Gerät nähern. Wir empfehlen Ihnen, mindestens 1,5 Stunden lang zu warten.
16. Versetzen Sie den Cosiscoop Pillar niemals, wenn das Gerät in Betrieb ist. Warten Sie nach dem Gebrauch mindestens 1,5 Stunden, bevor Sie das Gerät berühren oder versetzen. Schalten Sie das Ventil an der Gasflasche oder am Regler aus, bevor Sie das Gerät bewegen.
17. Lassen Sie bei der Nutzung des Geräts das offene Feuer niemals unbeaufsichtigt.
18. Dieses Gerät erzeugt ein offenes Feuer. Achten Sie darauf, dass bei der Inbetriebnahme immer eine erwachsene, verantwortliche Person zugegen ist, die Kinder und Haustiere beaufsichtigt.
19. Berühren Sie den Kieselsteinen und das Glas nicht, solange sie nicht vollständig abgekühlt sind.
20. Schalten Sie die Gasversorgung nach dem Gebrauch aus.

21. Warten Sie mindestens zwei Stunden lang, bevor Sie die All-Weather Schutzhülle auf das Gerät platzieren.
22. Der Cosiscoop Pillar darf nur im Freien verwendet werden.
23. Verwenden Sie immer die vorgeschriebenen Gasflaschen gemäß der Beschreibung in dieser Bedienungsanleitung.
24. Bei starkem Wind sind Vorkehrungen gegen das Kippen des Gerätes zu treffen.
25. Der Cosiscoop Pillar darf nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwendet werden. Dabei kann es sich um Wintergärten oder Verandas handeln. Ein gut belüfteter Raum hat mindestens 25% der Umschließungsflächen offen. Die Umschließungsfläche ist die Summe aller Wandflächen.
26. Seien Sie vorsichtig, die Außenseite des Geräts kann sehr heiß werden. Bewahren Sie diese Bedienungs- und Montageanleitung immer in der Nähe des Geräts auf.
27. Achten Sie darauf, dass der Gasschlauch immer direkt nach unten in Richtung der Gasflasche gebogen wird und niemals gegen warme Oberflächen des Geräts gedrückt wird.
28. **ACHTUNG: Der Cosiscoop Pillar Kamin kann sehr heiß werden. Stellen Sie niemals etwas auf den Cosiscoop Pillar und berühren Sie ihn niemals während der Nutzung.**



## **2. Montageanleitung**

Der Cosiscoop Pillar wird komplett mit Druckregler (50 mbar) und Schlauch angeliefert. Die Gasflasche müssen Sie selber kaufen. Die Flasche können Sie bei Ihrem örtlichen Gasversorger kaufen.

### **1. Installieren des Cosiscoop Pillar**

Bitte nehmen Sie Ihren Cosiscoop Pillar vorsichtig aus der Verpackung. Wählen Sie einen geeigneten Aufstellort, wo Sie den Cosiscoop Pillar installieren wollen. Stellen Sie sicher, dass:

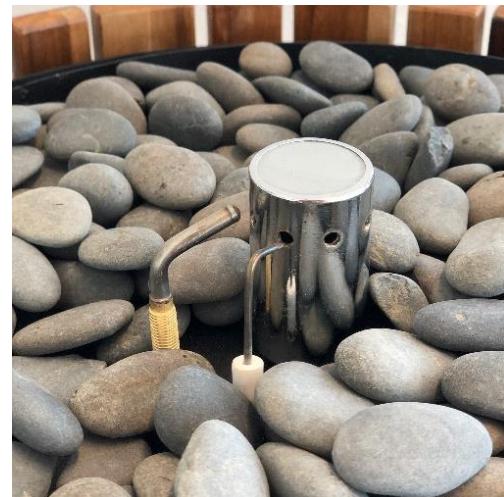
- Der Cosiscoop Pillar sicher auf einem harten (am besten Stein) Untergrund steht. Die Fläche muss komplett flach und sauber sein.
- Der Cosiscoop Pillar mit einem Mindestabstand von einem Meter zu brennbaren Materialen oder Flüssigkeiten aufgestellt wird.

Wenn der Cosiscoop Pillar richtig installiert ist, können Sie das Glas auf die Oberseite platzieren. Danach können Sie die Kieselsteine um den Brennpunkt des Pillars herum ablegen. Halten Sie um die Zündeinheit herum so viel Platz wie möglich frei von Steinen (siehe Abbildung).

Möchten Sie die Kieselsteine oder das Glas des Cosiscoop Pillar nachbestellen? Dies ist über Ihren Händler möglich.

Möchten Sie die Kieselsteine nach dem Gebrauch aufräumen oder woanders platzieren? Sorgen Sie dafür, dass diese dann vollständig abgekühlt sind.

Die Kieselsteine können im Laufe der Zeit schwarz werden. Das hat mit Rußbildung zu tun, die immer in Geräten auftritt, die eine gelbe Flamme besitzen. Dieser Ruß kann mit einer trockenen Bürste entfernt werden.



### **2. Gasflasche anschließen**

Haben Sie eine Gasflasche gekauft, die in der mitgelieferten Liste aufgenommen ist? (siehe Seite 21). Dann können Sie diese Gasflasche im Cosiscoop Pillar verwenden. Dies ist jedoch nicht zwingend. Sie können auch die Gasflasche außerhalb des Gerätes platzieren.

#### **- Installation der Gasflasche in der Einheit**

Seitlich des Cosiscoop Pillar befindet sich eine Gastankeinheit. Öffnen Sie die Tür mit Ihren Fingern durch die ovale Aussparung im Körper des Cosiscoop Pillar. Stellen Sie die Gasflasche auf den Stahlrahmen und verbinden Sie den Regler mit der Gasflasche. Ziehen Sie den Regler von Hand fest.

Stellen Sie sicher, dass die Gasleitung immer gebogen nach unten in die Richtung der Gasflasche verläuft. Stellen Sie sicher, dass die Gasleitung keine heißen Teile des Brenners berührt.

Stellen Sie sicher, dass das Glas und die Kieselsteine vollständig abgekühlt sind, bevor die Oberseite entfernt wird. Wenn der Cosiscoop Pillar nicht benutzt wird, schließen Sie immer den Gashahn auf der Gasflasche.

#### **- Aufstellen der Gasflasche außerhalb des Pillars**

Wenn Sie die Flasche nicht in den Cosiscoop Pillar stellen möchten, beispielsweise weil Sie eine Gasflasche mit größerer Kapazität benutzen möchten, können Sie die Gasflasche auch außerhalb des Modells aufstellen.



Dies ist auf die folgende Weise möglich:

1. Führen Sie die Gasleitung von außen unter dem Cosiscoop Pillar hindurch nach innen.
2. Die mitgelieferte Gasleitung ist 1,5 m lang. Stellen Sie die Gasflasche in einem maximalen Abstand von 1 Meter von der Cosiscoop Pillar auf. Es ist nicht möglich, die Gasleitung offen über die Terrasse zu verlegen. Menschen und Haustiere können über diesen Gasschlauch stolpern. Stellen Sie die Gasflasche darum so auf, dass keine Laufwege betroffen sind und Kinder und Haustiere diese nicht erreichen können.
3. Schließen Sie die Gasflasche an den mitgelieferten Druckregler an und drehen Sie sie auf, wenn Sie den Cosiscoop Pillar nutzen möchten. Schließen Sie das Flaschenventil (nach rechts drehen), wenn Sie nicht sofort heizen möchten.

### **3. Austausch der Gasflasche**

Ist die Gasflasche leer und möchten Sie diese ersetzen? Stellen Sie sicher, dass das Modell, die Kieselsteine und das Glas völlig abgekühlt sind! Orientieren Sie sich an Punkt 2 (Gasflasche anschließen) und entfernen Sie die alte Flasche. Diese können sie bei den lokalen Gasversorgern füllen lassen.

### **4. Austausch des Schlauchs und des Druckreglers**

Ersetzen Sie Ihre Propangasleitung alle vier Jahre. Dies ist eine nationale Empfehlung. Ein Zeitraum von fünf Jahren gilt für den Druckregler. Das Gassystem muss jedes Mal auf ein Gasleck geprüft werden, wenn eine Gasflasche, ein Druckregler oder Gasschlauch ausgetauscht wird. Öffnen Sie das Flaschenventil und kontrollieren Sie mit einem handelsüblichen Lecksuchmittel, dass alle Verbindungen dicht sind.

- Anleitung zum Lecksuchmittel beachten.
- Eine Dichtheitsprüfung mit offener Flamme ist nicht zulässig. Eine Dichtheitsprüfung nach Gehör ist nicht sicher.
- Bei erkennbarer Undichtigkeit sofort das Flaschenventil schließen und undichte Verbindung nachziehen oder undichtetes Teil austauschen. Wiederholen Sie die Dichtheitsprüfung.
- Bei fortbestehenden Problemen, wenden Sie sich an einen qualifizierten Gas-Installateur.

Ersetzen Sie die Gasleitung oder den Druckregler auf exakt die gleiche Weise, wie diese befestigt wurden. In den Niederlanden muss ein 50 mbar Druckregler platziert werden. Die Gasleitung darf maximal 2,5 m lang sein. Im Zweifelsfall bitte immer einen qualifizierten Gas-Installateur hinzuziehen.

### **5. Transport der Einheit**

Es ist ratsam, den Cosiscoop Pillar so wenig wie möglich fortzubewegen. Mit jeder Bewegung riskieren Sie Beschädigungen am Cosiscoop Pillar. Wenn Sie den Cosiscoop Pillar dennoch umstellen möchten, schließen Sie die Gasflasche vom Cosiscoop Pillar ab. Der neue Standort für den Cosiscoop Pillar muss wieder eben, hart und sauber sein.

### **6. Installieren der Schutzhülle**

Zu jedem Cosiscoop Pillar kann eine Schutzhülle erworben werden. Diese schützt Ihren Cosiscoop Pillar gegen Witterungseinflüsse und Regen. Es wird immer empfohlen, diese Hülle zu benutzen. Bringen Sie die Schutzhülle nur an, wenn der Cosiscoop Pillar vollständig abgekühlt ist. Wenn Sie die Abdeckung sofort nach der Verwendung auflegen, kann sie beschädigt werden und sogar Feuer fangen.

### **3. Betriebsanleitung für Cosiscoop Pillar**

- Achten Sie immer darauf, dass die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung genau befolgt werden. Wenn diese Hinweise nicht in der richtigen Weise befolgt werden, kann dies zu Brand oder Explosion führen, die wiederum zu Schäden an Personen, Sachen oder zum Verlust des Lebens führen könnten. Verwenden Sie niemals brennbare Flüssigkeiten oder Gase in der Nähe eines brennenden Gerätes.
- Unsachgemäße Installation, Einstellungen oder Änderungen an dem Gerät können zu Verletzungen oder Sachschäden führen. Lesen Sie die Installationsanweisungen, Sicherheitsvorkehrungen und Betriebsanleitung sorgfältig durch.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist oder wenn es an die Gasflasche angeschlossen ist.
- Was ist zu tun, wenn Gasgeruch auftritt:
  1. Sofort Flaschenventil schließen
  2. Jegliche Flammen- oder Funkenbildung unterbinden (keine elektrischen Geräte einschalten).
  3. Alle Verschraubungen des Gassystems nachziehen
  4. Alle gasführenden Teile auf äußere Schädigungen überprüfen; defekte Teile gegen Original-Ersatzteile tauschen.
  5. Dichtheit mit Lecksuchmittel kontrollieren.
  6. Installation, Wartung und Service müssen immer von einem zugelassenen Gasinstallateur durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur im Freien oder in einem gut belüfteten Raum. Verwenden Sie es niemals in einem Gebäude, einer Wohnung, Garage oder einem anderen geschlossenen Bereich.
- Gasflaschen müssen im Freien und in gut belüfteten Räumen gelagert werden. Halten Sie die Gasflaschen außerhalb der Reichweite von Kindern und nicht lagern in Räumen unter Erdgleiche, in Treppenhäusern, Fluren, Durchgängen und Durchfahrten von Gebäuden sowie in deren Nähe. Gasflaschen, auch leeren, immer stehend lagern.
- Der Cosiscoop Pillar wird am besten in einer Garage oder einem gut belüfteten Ort gelagert. Lagern Sie den Cosiscoop Pillar nur, wenn er von der Gasflasche getrennt ist.
- Der Cosiscoop Pillar ist nicht als Kochgerät zugelassen und darf daher nicht als solches verwendet werden.
- Prüfen Sie mindestens einmal im Monat und jedes Mal, wenn eine Gasflasche angeschlossen wird, ob der Cosiscoop Pillar ein Gasleck aufweist.
- Es dürfen sich keine brennbaren Flüssigkeiten, Materialen oder Dämpfe in der Nähe des Pillars befinden. Werfen Sie niemals etwas in die Flamme des Cosiscoop Pillar.
- Das Gerät nicht mit anderem Brennmaterial als Propan-/Butangas betreiben.

#### **Hinweise zur Entzündung**

- Stellen Sie sicher, dass der Cosiscoop Pillar stabil und fest steht.
- Entfernen Sie die Schutzhülle und stellen Sie sicher dass die Gasversorgung richtig angeschlossen ist und der Gastank und geöffnet ist.
- Drücken Sie die Bedienungstaste, während Sie die Gaszufuhr öffnen, indem Sie den großen Knopf (Gaszufuhr) auf "HIGH" drehen. Halten Sie die Bedienungstaste nach erfolgter Zündung noch ca. 15 Sekunden gedrückt. Falls die Flamme erlischt, drehen Sie die Bedienungstaste auf „OFF“, sodass die Flamme erlischt, schließen die Gasflasche und warten 5 Minuten. Öffnen Sie die Gasflasche und versuchen Sie es noch einmal. Halten Sie die Bedienungstaste diese mal etwas länger eingedrückt.
- Beim ersten Gebrauch des Cosiscoop Pillar, sorgen Sie dafür, dass das Gerät für 15 Minuten in der höchsten Einstellung eingeschaltet ist. Auf diese Weise werden die Kieselsteine gut erhitzt und dies sorgt dafür, dass kleine Unebenheiten oder Luftblasen verschwinden. Halten Sie während der ersten Verbrennung und vor allem, wenn die Kieselsteine nass / feucht (gewesen) sind, einen Abstand von mindestens zwei Metern ein. Die Kieselsteine können leicht springen.

#### **Ausschalten des Cosiscoop Pillar**

- Drehen Sie die Bedienungstaste auf „OFF“, sodass die Flamme erlischt.
- Sobald die Flamme vollständig erloschen ist, schließen Sie das Flaschenventil der Gasflasche. Lassen Sie den Cosiscoop Pillar, das Glas und die Kieselsteine vollständig abkühlen und legen Sie die Schutzhülle auf den Cosiscoop Pillar.

## 4. Technische Daten

Cosiscoop Pillar	
Typ/ Cat.:	Versetzbare atmosphärisches Gerät für Außenbereich
Gasart und entsprechender Gasdruck:	Butan/ Propan I3+ 28-37 (BE,CH,ES,FR,GB,GR,IE,IT,LU,PT) Propan I3B/P-30 (CZ,CY,DK,EE,FI,HU,IS,LV,LT,MA,NL,NO,SE,SI,SK) Propan I3B/P, I3P-50 mbar (AT,DE)
Heizleistung:	0,85 kW
Gasverbrauch:	62 g/h

### **Welche Gasflasche kann man im Cosiscoop Pillar benutzen?**

Der Cosiscoop Pillar wurde ausführlich für Propan-Gasflaschen getestet. Verwenden Sie daher stets eine der vorgeschriebenen Gasflaschen. Mit einer anderen Flasche kann ein anderes Brandverhalten, oder in den schlimmsten Fällen größeren Schäden an Personen, Tieren oder Materialien auftreten. Wenn Sie zweifeln, welche Gasflasche Sie verwenden können, wenden Sie sich bitte an den Cosi Helpdesk oder einen offiziellen Gasfachmann.

Der maximale Durchmesser der Gasflasche beträgt 340 mm  
Die maximale Höhe inklusive Gasdruckregler beträgt 600 mm

Der Cosiscoop Pillar gehört zum Sortiment von Cosi.  
Così ist eine Marke von Gimeg Niederlande B.V.

### **Gewährleistung Cosiscoop Pillar**

Gimeg Niederlande übernimmt die Garantie für das gastechnische System des Cosiscoop Pillar für die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum. Der Cosiscoop Pillar ist aus Aluminium und Teakholz hergestellt. Seien Sie immer vorsichtig mit dem Cosiscoop Pillar: Beim Umstellen des Cosiscoop Pillar können Geräteschäden auftreten. Haben Sie Fragen, die in dieser Betriebsanleitung noch nicht beantwortet wurden? Auf unserer Website finden Sie wahrscheinlich die Informationen, die Sie suchen: [www.cosi-fires.com](http://www.cosi-fires.com)

Darüber hinaus ist Gimeg Niederlande über die folgenden Daten erreichbar:

Gimeg Niederlande B.V.  
Strijkvijzel 27  
3454 PH De Meern  
Niederlande  
+31 (0) 306 629 500  
[info@cosi-fires.com](mailto:info@cosi-fires.com)

Frans / French / Französisch / Français

# Cosi

*Instructions d'utilisation et d'assemblage associées à :*

*Cosiscoop Pillar*



**Important :**

1. Lire attentivement cette notice de montage et d'utilisation avant d'installer et d'utiliser l'appareil.
2. Les instructions d'utilisation et d'installation doivent être conservées avec le feu de gaz. En cas de vente à des tiers, ces documents doivent être fournis avec l'appareil.
3. En cas d'utilisation incorrecte ou de non-respect des consignes de sécurité, Cosi enlèvera toute responsabilité sur l'appareil et la garantie ne s'appliquera pas.
4. Pour obtenir de l'aide ou des informations complémentaires, veuillez contacter un mécanicien agréé, le service d'assistance Cosi ou votre adresse d'achat.
5. Avertissement : Gardez les jeunes enfants à distance de sécurité. Les pièces accessibles peuvent devenir très chaudes !
6. Les feux Cosi ne conviennent qu'à l'utilisation à l'extérieur.
7. Cet appareil doit être utilisé et la bouteille de gaz doit être stockée conformément à la réglementation en vigueur.

## Instructions d'utilisation et de montage

Contenu du présent document

1. Consignes de sécurité importantes
2. Instructions de montage
3. Manuel de l'utilisation
4. Caractéristiques techniques

### **1. Consignes de sécurité importantes**

Lors de l'utilisation du Cosiscoop Pillar, les consignes de sécurité doivent toujours être respectées afin d'éviter tout risque d'incendie et autres dommages aux personnes et aux objets. Lisez attentivement ces consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

1. Le Cosiscoop Pillar doit toujours être monté correctement selon les instructions de montage fournies. Le Cosiscoop Pillar doit être placé en position droite sur une base dure et stable.
2. Utilisez uniquement le type de gaz et le type de bouteille spécifiés dans ces instructions.
3. L'appareil doit être placé loin des matériaux inflammables (min. 1 mètre) et garder l'espace autour de l'appareil à l'abri des matériaux et/ou liquides inflammables.
4. Avant l'utilisation, vérifiez que tous les raccords de la bouteille de gaz soient toujours bien fixés et ne se dévissent pas, et que le joint d'étanchéité du régulateur soit correctement monté et capable de remplir sa fonction. Si les raccords sont dévissés, faites en sorte qu'ils soient bien serrés avant d'utiliser l'appareil et assurez-vous que la valve de gaz de la bouteille de gaz soit fermée.
5. Remplacez la bouteille de gaz dans un endroit bien ventilé, loin de toute source d'inflammation (bougies, cigarettes, autres appareils produisant des flammes).
6. Chaque fois que le raccordement au gaz est rebranché ou au moins une fois par mois, il faut vérifier l'étanchéité du raccord et du tuyau. Le tuyau ou le tuyau flexible doit être remplacé dans les intervalles prescrits. Voir section 2.4.
7. Le tuyau à gaz ne doit jamais entrer en contact avec la surface chaude du brûleur.
8. Le tuyau à gaz doit être conforme aux lois et réglementations nationales en vigueur (EN16436). Le tuyau est raccordé au régulateur de pression de gaz fourni. Ne raccordez pas la bouteille de gaz directement à l'appareil sans le régulateur.
9. Le régulateur de gaz doit être réglé en fonction de la catégorie de gaz spécifique (voir plaque signalétique). Le régulateur doit être conforme à la norme EN 16129.
10. Ne modifiez jamais les réglages de la vanne d'air du brûleur. Si les bouches d'aération des anneaux de feu sont obstruées, contactez immédiatement un technicien spécialisé en gaz.
11. En cas de fuite de gaz, l'appareil ne doit pas être utilisé ou l'alimentation de gaz doit être coupée et l'appareil doit être examiné et réparé avant sa remise en service.
12. Ne jamais empêcher la libre circulation de l'air et de l'oxygène dans l'appareil. Ne jamais changer le système de gaz de cet appareil. Toute modification du système peut être dangereuse et annulera la garantie de l'appareil.
13. L'injecteur de ce dispositif ne doit pas être retiré et ne doit être installé que par le fabricant.
14. Cet appareil n'est pas autorisé à passer d'une pression de gaz à l'autre.
15. Gardez les enfants et les animaux domestiques à une distance suffisante de l'appareil. Le brûleur Cosi a des pièces qui deviennent très chaudes lorsqu'il est utilisé. Après utilisation, attendez que l'appareil soit suffisamment refroidi avant que les enfants et les animaux domestiques ne s'approchent de l'appareil. Nous vous recommandons d'attendre au moins 1,5 heure.
16. Ne déplacez jamais l'appareil en cours d'utilisation. Attendez au moins 1,5 heure après l'utilisation avant de toucher et déplacer l'appareil. Fermez le robinet de la bouteille de gaz ou du détendeur avant de déplacer l'appareil.
17. Ne laissez jamais le feu ouvert sans surveillance pendant l'utilisation.
18. Cet appareil a un feu ouvert, assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques soient toujours surveillés par un adulte et une personne responsable pendant son utilisation.
19. Ne pas toucher les cailloux et le bord en verre avant qu'elles ne soient complètement refroidies. Coupez toute alimentation de gaz après utilisation.
20. Attendez au moins deux heures avant de placer la housse de protection toutes saisons.
21. Le Cosiscoop Pillar ne doit être utilisé qu'à l'extérieur.
22. Utilisez toujours les bouteilles de gaz prescrites comme décrit dans ce manuel.

23. En cas de vent fort, une attention particulière doit être portée pour éviter le basculement de l'appareil.
24. Le Cosiscoop Pillar doit toujours être utilisé à l'extérieur ou dans des endroits très bien aérés. Il peut s'agir, par exemple, des vérandas ou des serres. Une pièce bien ventilée doit être ouverte sur au moins 25% de sa surface (raccordement vers l'extérieur). La surface est la somme des murs de la pièce.
25. Attention, les zones accessibles peuvent devenir très chaudes. Conservez toujours ces instructions d'utilisation et d'installation avec l'appareil.
26. Veillez à ce que le tuyau de gaz soit toujours plié vers le bas en direction de la bouteille de gaz et ne soit jamais pressé contre les surfaces chaudes du modèle.
27. **Avertissement** : Le Cosiscoop Pillar peut devenir très chaud pendant son utilisation. **NE JAMAIS** placer quoi que ce soit sur le dessus du Cosiscoop Pillar, ne pas toucher le Cosiscoop Pillar pendant son utilisation.

## 2. Instructions de montage

Le Cosiscoop Pillar est livré complet avec régulateur de pression de gaz et tuyau de gaz. Vous devez acheter une bouteille de gaz vous-même. Vous pouvez vous les procurer auprès de votre fournisseur de gaz local.

### 1. Placer le Cosiscoop Pillar

Déballez soigneusement votre Cosiscoop Pillar. Choisissez l'emplacement où vous souhaitez placer le Cosiscoop Pillar. L'emplacement de l'appareil doit répondre aux conditions suivantes :

- Veillez à ce que le Cosiscoop Pillar repose sur une surface pavée (de préférence en pierre). La surface doit être complètement plane et propre.
- Le Cosiscoop Pillar doit être placé à au moins un mètre des matériaux et liquides inflammables.

Si vous avez placé correctement le Cosiscoop Pillar, vous pouvez placer le bord en verre sur le Pillar. Ensuite, vous pouvez placer les cailloux autour du point focal du Pillar. Gardez autant que possible autour de l'unité d'allumage libre de cailloux (voir photo).

Souhaitez-vous commander à nouveau les galets ou le verre du Cosiscoop Pillar ? Ceci est possible chez votre adresse d'achat.

Si vous voulez nettoyer ou déplacer les cailloux après l'avoir utilisé, veillez à ce que les cailloux soient toujours complètement refroidis !

Les cailloux pourraient éventuellement devenir noirs. Il s'agit de la formation de suie qui est toujours causée par des appareils qui présentent une flamme jaune. La suie peut être enlevée des cailloux à l'aide d'une brosse sèche.



### 2. Installation de la bouteille de gaz

Avez-vous acheté une bouteille de gaz prescrite dans l'aperçu ci-joint (voir page 28) ? Ensuite, vous pouvez placer la bouteille de gaz dans l'appareil. Toutefois, ce n'est pas obligatoire. Vous pouvez également choisir de placer la bouteille de gaz à l'extérieur de l'appareil.

#### -Placement de la bouteille de gaz dans l'appareil

Sur le côté du Cosiscoop Pillar se trouve un réservoir de gaz. Ouvrez la porte avec les doigts à travers de la petite ouverture ovale sur le corps du Cosiscoop Pillar. Placer la bouteille de gaz sur le cadre en acier et raccorder le régulateur à la bouteille de gaz.

Veillez à ce que le tuyau de gaz soit toujours plié vers le bas en direction de la bouteille de gaz. Veillez à ce que le tuyau de gaz ne soit jamais pressé contre les surfaces chaudes de l'appareil.

Vous n'utilisez pas le Cosiscoop Pillar ? Fermez donc toujours le robinet de gaz de la bouteille de gaz.

#### - Emplacement de la bouteille de gaz à l'extérieur de l'appareil

Si vous ne souhaitez pas placer la bouteille de gaz dans le Cosiscoop Pillar parce que, par exemple, vous utilisez une bouteille de gaz d'une capacité supérieure à celle prescrite dans l'aperçu. Si c'est le cas, vous pouvez également placer la bouteille de gaz à l'extérieur du modèle.

Pour ce faire, procédez de la manière suivante :

1. Escortez le tuyau de gaz à l'extérieur de l'appareil en insérant le tuyau de gaz sous le Cosiscoop Pillar.



2. Le tuyau de gaz fourni mesure 1,5 m de long. Placez la bouteille de gaz à une distance maximale de 1 mètre du Cosiscoop Pillar. Il n'est pas possible de placer le tuyau de gaz ouvert sur la terrasse. Les personnes et les animaux domestiques peuvent tomber par-dessus le tuyau d'essence. Par conséquent, placez toujours la bouteille de gaz dans un endroit où l'on ne marche pas et que les enfants et les animaux domestiques ne peuvent pas atteindre.
3. Raccordez la bouteille de gaz au régulateur de pression fourni et ouvrez la bouteille de gaz si vous souhaitez utiliser le Cosiscoop Pillar. Vous n'utilisez pas le Cosiscoop Pillar ? Fermez toujours le robinet de gaz de la bouteille de gaz.

### **3. Remplacement de la bouteille de gaz**

La bouteille de gaz est-elle épuisée et devez-vous la remplacer ? Veillez à ce que le modèle, les galets et le verre soient complètement refroidis ! Utilisez la description du point 2 " Mise en place de la bouteille de gaz " et retirez l'ancienne bouteille. Vous pouvez la faire remplir chez votre fournisseur de gaz local.

### **4. Remplacement du tuyau de gaz et du régulateur de pression**

Remplacez votre tuyau de gaz propane tous les quatre ans. Il s'agit d'un avis national. Pour les détendeurs, une période de cinq ans s'applique. Toujours vérifier l'absence de fuites de gaz après avoir remplacé le régulateur de pression et le tuyau de gaz. Pour ce faire, procédez comme suit :

- Ouvrez la bouteille de gaz mais n'allumez pas l'appareil !
- Faire une solution moitié détergent et moitié eau et la vaporiser sur chaque raccord et sur le tuyau de gaz. S'il y a une fuite de gaz dans le raccord ou le tuyau, des bulles d'air se formeront.
- Si des bulles d'air deviennent visibles et qu'il y a une fuite de gaz, fermez immédiatement le gaz. Acheter un nouveau boyau ou un nouveau détendeur.
- Si le problème persiste, contactez un installateur agréé.

Remplacez le tuyau de gaz ou le régulateur de pression pour qu'ils soient montés exactement de la même manière. Aux Pays-Bas, un régulateur de pression de 30 mbar doit être installé. La longueur maximale du tuyau à gaz est de 2,5 mètres. En cas de doute, toujours consulter un installateur de gaz agréé.

### **5. Déplacement de l'appareil**

Il est conseillé de déplacer le Cosiscoop Pillar le moins possible. Chaque fois que vous le bougez, vous risquez de l'endommager. Si vous voulez toujours déplacer l'appareil, assurez-vous que le Cosiscoop Pillar est scellé de la bouteille de gaz. Le nouvel emplacement pour le Cosiscoop Pillar doit être plat, durci et à nouveau propre.

### **6. Mise en place du couvercle**

Une housse de protection peut être achetée avec Cosiscoop Pillar. La housse de protection protège votre Cosiscoop Pillar contre les intempéries et la pluie. Il est toujours conseillé d'utiliser cette couverture. Ne placez pas le couvercle avant que le Cosiscoop Pillar ne soit complètement refroidi. Si vous placez le couvercle immédiatement après utilisation, il sera endommagé et pourrait même prendre feu.

### **3. Manuel de l'utilisation : Cosiscoop Pillar**

- Toujours s'assurer que les instructions de ce guide de l'utilisateur sont suivies à la lettre. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un incendie ou une explosion pouvant entraîner des dommages corporels, matériels ou des pertes de vie. N'utilisez jamais de liquides ou de vapeurs inflammables à proximité d'un appareil en feu.
- Une installation, des réglages ou des modifications incorrects de l'appareil peuvent entraîner des blessures ou des dommages matériels. Lisez attentivement la notice de montage, les consignes de sécurité et le mode d'emploi.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé ou lorsqu'il est raccordé à une bouteille de gaz.
- Que faire si l'appareil dégage une odeur de gaz :
  - o Fermer immédiatement la bouteille de gaz et contacter un spécialiste technique du gaz. N'utilisez pas l'appareil avant qu'il n'ait été approuvé pour une nouvelle utilisation.
- L'installation, l'entretien et la maintenance doivent toujours être effectués par un installateur gaz agréé.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'extérieur, dans un endroit bien ventilé et jamais dans un bâtiment, une maison, un garage ou tout autre endroit clos.
- Les bouteilles de gaz doivent être entreposées à l'extérieur et dans des endroits bien aérés. Garder les bouteilles de gaz hors de la portée des enfants. Le Cosiscoop Pillar se range de préférence dans un garage ou dans un endroit bien ventilé. Ne rangez pas le Cosiscoop Pillar à moins qu'il ne soit débranché de la bouteille de gaz.
- Le Cosiscoop Pillar n'est pas homologué comme cuisinière et ne doit pas être utilisé comme tel.
- Vérifier au moins une fois par mois et à chaque fois que l'appareil a été modifié pour s'assurer que le Cosiscoop Pillar ne présente aucune fuite de gaz.
- Conserver la zone autour de l'appareil à l'abri des liquides, matières et vapeurs inflammables. Ne jetez jamais rien au feu du Cosiscoop Pillar.
- N'utilisez jamais de carburant autre que du propane ou du butane.

#### **Instructions pour l'allumage**

- Vérifier que le Cosiscoop Pillar soit stable et ferme.
- Retirer la housse de protection et assurez-vous que le raccordement de gaz est correctement connecté au bouteille de gaz. Ouvrez la bouteille de gaz.
- Maintenez le bouton d'allumage enfoncé pendant que vous ouvrez l'alimentation de gaz en tournant le gros bouton (alimentation en gaz) sur « HIGH ». Le brûleur devrait maintenant s'allumer dans les 15 secondes. Si le brûleur s'allume complètement, maintenez le bouton de commande enfoncé pendant encore 15 secondes. La flamme va maintenant continuer à brûler. Cependant, la flamme s'éteint ? Mettez le bouton de commande sur la position 'OFF', fermez la bouteille de gaz et attendez 5 minutes. Ouvrez la bouteille de gaz et réessayez et puis réessayez et maintenez le bouton d'alimentation en gaz enfoncé encore plus longtemps.
- Allez-vous utiliser le Cosiscoop Pillar pour la première fois ? Assurez-vous que l'appareil soit allumé au réglage le plus élevé pendant 15 minutes. Ceci assurera que les cailloux soient chauffés correctement et que toute inégalité ou bulle d'air disparaît. Gardez une distance d'au moins deux mètres la première fois lorsque vous brûlez les cailloux car ils peuvent légèrement se soulever. Cela peut également se produire lorsque les cailloux ont été ou ont été mouillés ou humides.

#### **Fermeture du Cosiscoop Pillar**

- Tourner le bouton de commande à fond sur « OFF » pour que la flamme s'éteigne. Si la flamme est complètement éteinte, fermez le robinet de gaz de la bouteille de gaz.
- Laisser refroidir complètement le Cosiscoop Pillar, le verre et les cailloux et placer la housse de protection du Cosiscoop Pillar.

## **4. Caractéristiques techniques : Cosiscoop Pillar**

<b>Cosiscoop Pillar</b>	
Type/Catégorie :	Dispositif de chauffage pour l'extérieur
Type de gaz et pression de gaz correspondante	Butane/ Propane I3+ 28-37 (BE,CH,ES,FR,GB,GR,IE,IT,LU,PT) Propane I3B/P-30 (CZ,CY,DK,EE,FI,HU,IS,LV,LT,MA,NL,NO,SE,SI,SK) Propane I3B/P, I3P-50 mbar (AT,DE)
Puissance calorifique :	0,85 kW
Consommation de gaz :	62 g/h

### **Quelle bouteille de gaz utilisez-vous dans le Cosiscoop Pillar ?**

Cosiscoop Pillar a été largement testé sur des bouteilles de gaz propane. Utilisez toujours l'une des bouteilles de gaz prescrites. L'utilisation d'une autre bouteille de gaz peut modifier le comportement du feu ou, dans le pire des cas, causer de graves dommages aux personnes, aux animaux ou aux matériaux. Avez-vous des doutes par rapport à la bouteille de gaz que vous voulez utiliser ? Contactez toujours le service d'assistance Cosi ou un spécialiste reconnu du gaz.

Le diamètre maximal de la bouteille de gaz est de 340 mm et la hauteur maximale y compris le régulateur de pression de gaz est de 600 mm.

Le Cosiscoop Pillar est une collection de Cosi.

Cosi est une marque de Gimeg Nederland B.V.

### **Garantie Cosiscoop Pillar**

Gimeg Nederland accorde une garantie de deux ans sur le système technique gazier du Cosiscoop Pillar. Le Cosiscoop Pillar est en aluminium ou en teck. Soyez toujours prudent avec le Cosiscoop Pillar, car le déplacement de l'appareil peut causer des dommages. Avez-vous des questions qui ne sont pas abordées dans ce manuel ? Vous trouverez peut-être l'information dont vous cherchez sur notre site Web :

[www.cosi-fires.com](http://www.cosi-fires.com)

Vous pouvez également nous joindre à l'adresse suivante :

Gimeg Nederland B.V.

Strijkviertel 27

3454 PH De Meern

+31(0)306629500

[info@cosi-fires.com](mailto:info@cosi-fires.com)